innova

..2.0

Два воздуховода и никакого наружного блока



Дизайн не должен украшать, а должен упрощать.
Мы это сделали.






25c






innova

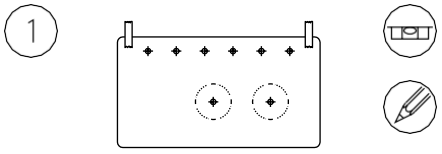


Значительный шаг вперед в повышении эстетического восприятия кондиционеров снаружи.

A significant step forward to the further reduction of outdoor impact of air conditioning systems.

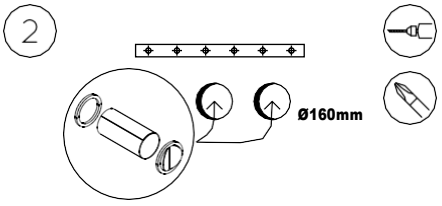
Слишком часто кондиционирование означает установку конденсационных блоков (громоздких и уродливых) снаружи здания. Теперь INNOVA представляет «..2.0» - новый подход к кондиционированию без наружного блока, который значительно улучшает современное состояние технологии «моноблока».

Too often, airconditioning means to install condensing units (bulky and ugly) on the outdoor of the buildings. Now, INNOVA presents "..2.0", a new approach to air-conditioning without outdoor unit that **dramatically** improves the state of the art of "monobloc" technology.



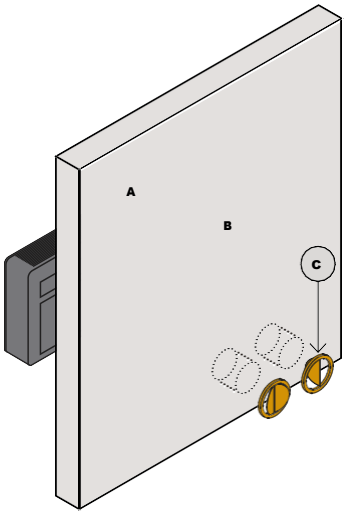
Прикрепите шаблон к стене и отметьте положение опорных винтов кронштейна и двух центров бурения.

Stick the template to the wall and mark the positions for screws and holes centering.



Прикрепите опорный кронштейн к стене и установите складные наружные заслонки, защитные пластиковые втулки, внутренние фланцы.

Fix the supporting bracket to the wall and install the outdoor grills, the protection plastic sleeves, the indoor flanges.



A **"..2.0" Блок, который будет установлен на стене.**

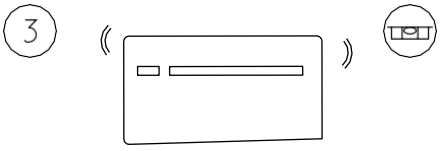
Unit to be installed on the wall.

B **Пластиковые защитные втулки и фланцы.**

Plastic protection sleeves and flanges.

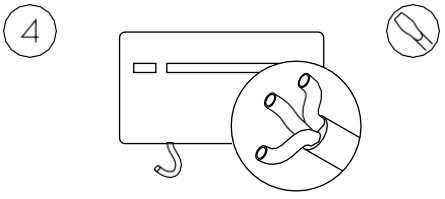
C **Наружные складывающиеся заслонки.**

Outdoor self foldable grills.



Установите устройство на настенном кронштейне, проверяя правильность установки по вертикали и горизонтали.

Mount the unit on the wall bracket checking the correct alignment.



Выполните электрические соединения и установите сливную трубу для конденсата, образующегося при работе теплового насоса.

Install electrical connections and condensate drain for that pump functioning.

Максимальная универсальность- модель подходит в любой ситуации.

Maximum flexibility, perfect in any environment.

Ассортимент продукции, который еще более совершенен сегодня, позволяет вам найти подходящую модель для каждого типа установки: высоко на стене, внизу, на углу или на стороне французских окон ... просто есть внешняя стена и «..2.0» конечно, найдет нужное место.

The product range, now even more complete, has the right product for any type of installation: high on the wall, or low on the floor, or close to a corner or by a door window... just have a perimetral wall and "..2.0" will find its place to stay.

Режимы управления

Control mode



Встроенный сенсорный монитор

Integrated touch-screen



Удаленный сенсорный монитор

Remote touch-screen



Дистанционное управление

Remote control

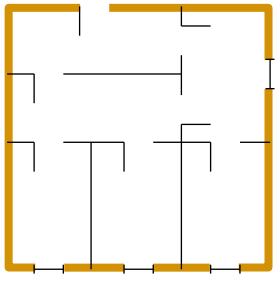


Приложения для iOS или Android

iOS or Android APP

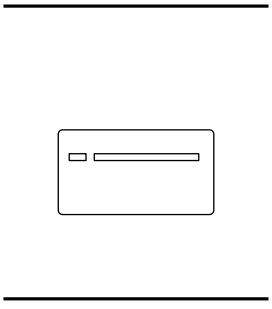
Установка на наружную стену

Perimetral installation



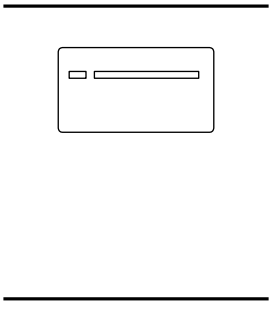
Низко на стене

Low wall



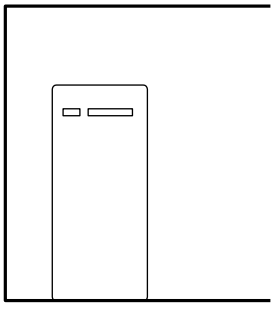
Высоко на стене

High wall



Сбоку для вертикального исполнения

On the side



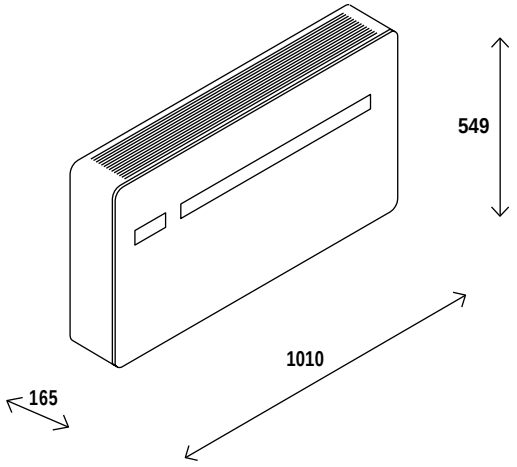
Форма следует за функцией

Shape and function, perfectly tuned.

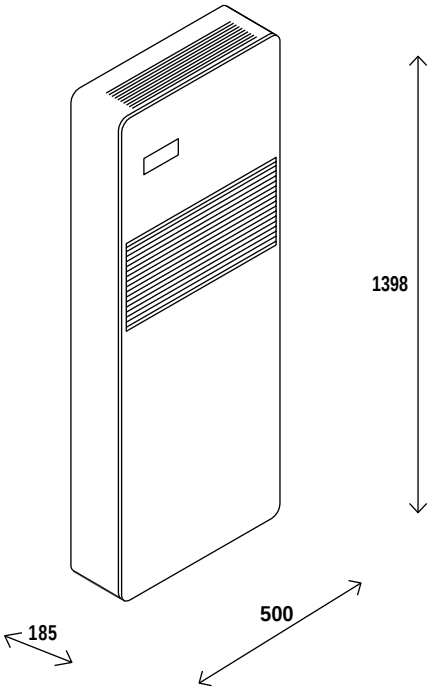
Минимальная глубина, правильный цвет, совершенно гладкая поверхность, корпус полностью из металла. Продукт разработан для идеальной интеграции в любое жилище, обеспечивает отличные характеристики как в горизонтальном, так и в вертикальном исполнениях. Дизайн «..2.0» был продуман до мельчайших деталей, чтобы комбинировать формы и функции в идеальном сочетании.

The minimum depth, the right color, the perfectly smooth surface, the full metal body… the product has been designed to perfectly integrate in any domestic dwelling, delivering excellent performances and, at the same time… fading… in both designs, horizontal and vertical, "..2.0" has been made to perfectly match and tune forms to functions, into a unique body.

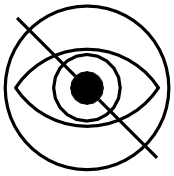
..2.0



..2.0 Vertical





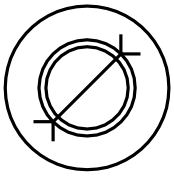


ПОЧТИ НЕВИДИМЫЙ, СНАРУЖИ И ИЗНУТРИ

С глубиной всего 16 см «..2.0» чрезвычайно тонкий и неагрессивный. Воздействие на помещение минимально, как внутри, так и снаружи.

ALMOST INVISIBLE, OUTDOOR AND INDOOR.

With only 16 cm depth, "..2.0" is extremely slim and not invasive. The impact is minimized, indoor and outdoor.

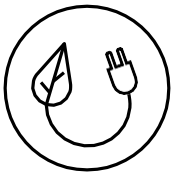


ОТВЕРСТИЯ ДИАМЕТРОМ 162 мм

Дают широкий выбор при проектировании и монтаже: проще найти инструменты для сверления, нет необходимости в профессиональных сверлильных машинах, а также уменьшается воздействие на стены и фасады зданий.

162 mm HOLES.

Essential both for design and for installation: easier to find drilling tools, no need of professional drilling machines, further reduced outdoor impact.

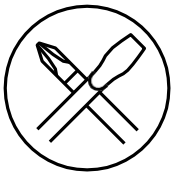


2.0 DC ИНВЕРТОР ДВОЙНОЙ СИЛЫ: ОПТИМИЗИРОВАННЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ, УМЕНЬШЕННОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ ПИТАНИЯ

Благодаря технологии инвертора постоянного тока, мощности оптимизированы таким образом, чтобы обеспечить максимальный комфорт при минимальном потреблении энергии и шуме. Благодаря Dual Power можно выбрать самую большую мощность, чтобы как можно скорее достичь требуемой температуры. После достижения заданной температуры «..2.0» автоматически установит функцию комфорта.

DC INVERTER E DUAL POWER: OPTIMIZED CAPACITIES, REDUCED CONSUMPTION

Thanks to DC Inverter technology, capacities are optimized so to have the best comfort with the lowest power consumption and noise. Thanks to Dual Power it is possible to select the highest capacity so to reach the requested temperature as soon as possible. Once reached the set temperature, "..2.0" will automatically set the comfort function.

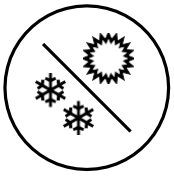


ПРОСТОТА УСТАНОВКИ

Модель «2.0» может быть установлена на любой наружной стене, на любом уровне, как низком, так и высоком. Все, что требуется для монтажа (шаблон, опорный кронштейн, наружные решетки, изолированные воздуховоды), содержится в картонной коробке, очевидно, за исключением сверлильного станка.

EASY TO INSTALL

All installation accessories (template, supporting bracket, outdoor grills, insulating wall pipes) are contained in the carton box.

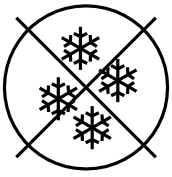


«ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ» И «ТЕПЛОВОЙ НАСОС» В ОДНОЙ ВЕРСИИ

«..2.0» имеет трубку для слива конденсата в режиме теплового насоса. «Функция нагрева» может быть легко отключена, и устройство будет работать только в режиме «охлаждения» без необходимости слива конденсата.

“COOLING ONLY” AND “HEAT PUMP” IN THE SAME VERSION

“..2.0” a in heat pump, with condensate drain pipe. The “heat function” can be easily deactivated and the unit will perform in “cooling only” with no need of condensate drain.

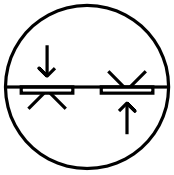


СИСТЕМА БЕЗ РАЗМОРАЖИВАНИЯ

Дренажный поддон для сбора конденсата постоянно подогревается, поэтому зимой не существует риска обледенения конденсата в режиме теплового насоса.

NO FROST SYSTEM

The drain pan is constantly warmed up so to avoid any risk of icing of condensate drain during wintertime, in heat pump mode.

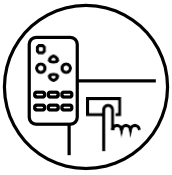


СКЛАДНЫЕ НАРУЖНЫЕ ЗАСЛОНКИ

Модель «2.0» имеет полуавтоматические наружные клапана, которые, управляются впускным и выпускным воздухом: открываются, когда машина работает и закрываются, когда машина выключена. Это улучшает комфорт в помещении, уменьшает пыль, шум и загрязнение, увеличивается интервал между обслуживанием прибора, уменьшается видимость снаружи.

SELF FOLDABLE OUTDOOR GRILLS

“..2.0” has self foldable grills that open when the unit is working and close when it is off. Grills are activated by in and out airflow. The outdoor impact is further reduced, no intrusion of dust, noise and insects... and less after sales service.



УПРАВЛЕНИЕ КАК ДИСТАНЦИОННОЕ, ТАК И НА ПРИБОРЕ

Помимо пульта дистанционного управления, встроенная панель управления позволяет устанавливать любую возможную функцию, включая положение «блокировки», чтобы избежать нецелевого использования. Приложение позволяет управлять устройством с удаленного места через WI-FI.

CONTROL BOTH REMOTE AND ON BOARD

Besides the remote control, the on board control permit to set any possible function, including a “lock” position so to avoid unproper use. An APP permits the management of the unit from remote position, through WIFI.

1

ЦЕЛЬНОМЕТАЛЛИЧЕСКИЙ КОРПУС

Корпус «2.0» теперь полностью металлический, поскольку весь пластик был устранен. Крепкий и жесткий, «2.0» теперь еще более прочный и надежный.

FULL METAL BODY

The body of "2.0" is now completely in metal, as all plastic has been eliminated. Strong and robust, "2.0" is now even more solid and consistent.

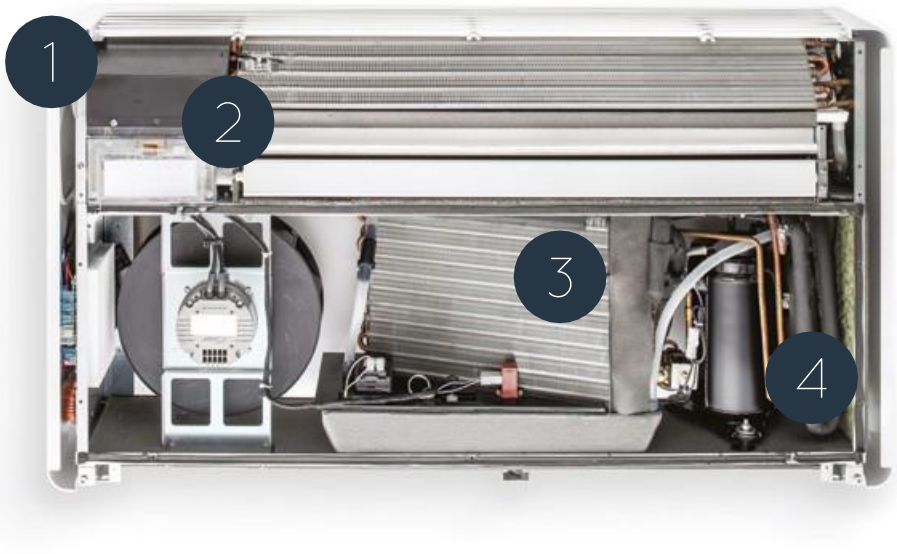
2

СЕНСОРНЫЙ МОНИТОР+ WI-FI ПРИЕМНИК

Широкая панель управления позволяет выбирать любой действующий параметр прямо на приборе, а также обеспечивает связь через WIFI.

DISPLAY TOUCH SCREEN + WIFI RECEIVER

The wide control panel permits the selection of any functioning parameter straight on board – and also houses the communication through WIFI.



3

ВЫСОКОЭФФЕКТИВНЫЙ КОНДЕНСАТОР

Конденсатор обладает высокой эффективностью, используя испарительный эффект конденсата для еще более высокой производительности.

HIGH EFFICIENCY CONDENSING BATTERY

The condensing battery is at high efficiency, integrating the evaporative effect of condensate – for an even further enhanced performance.

4

ГИПЕРКОМПАКТНЫЙ ДИЗАЙН

Корпус включает в себя все, что необходимо для идеального функционирования устройства, благодаря чрезвычайно продуманной конструкции, сделанной с упором на уменьшение размеров каждого компонента, обеспечивая его идеальное функционирование.

IPERCOMPACT DESIGN

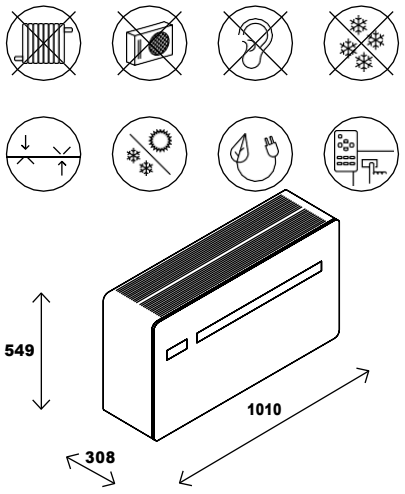
An ipercompact body includes all what is necessary for the perfect functioning of the unit, thanks to an extremely careful design made with the focus to reduce the dimensions of each component ensuring its perfect functioning.

..2.0 + FCU
со встроенным фанкойлом

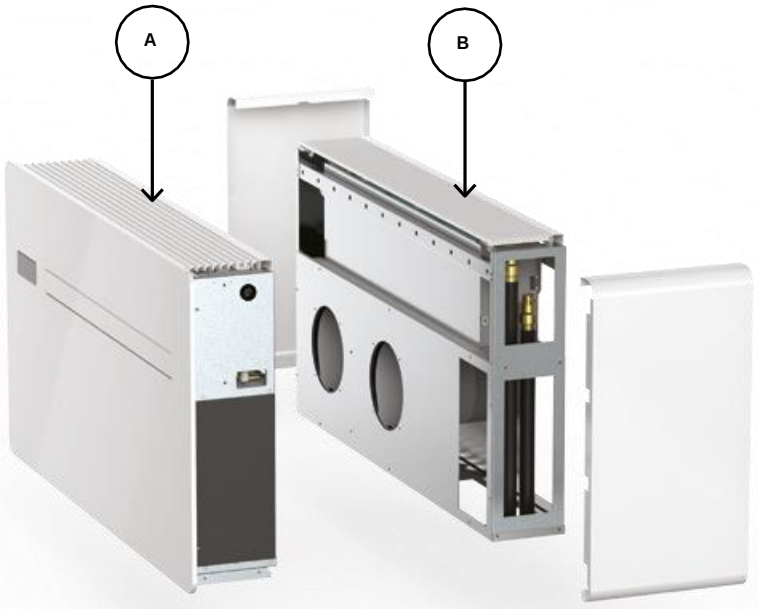
..2.0 + FCU
with integrated fancoil

В «2.0 + FCU» в одном корпусе объединены системы кондиционирования воздуха для летнего охлаждения и зимнего обогрева, и фанкойл для зимнего обогрева с горячей водой из системы отопления здания. Теперь можно заменить стандартный радиатор, с тем преимуществом, чтобы иметь идеальный комфорт как летом, так и зимой. Установка «2.0 + FCU» чрезвычайно проста: после удаления старого радиатора существующая ниша занимается «2.0 + FCU», предварительно выполняются два отверстия 162 мм в стене, после чего осуществляются простые соединения с существующими трубопроводами горячей воды.
В зимнее время обогрев обеспечивается режимом работы теплового насоса. Когда наружные температуры уменьшаются, «..2.0 + FCU» автоматически дополнительно подключает фанкойл . Если внешние температуры становятся особенно низкими, можно оставить только нагрев фанкойлом.

..2.0 FCU



With "..2.0 + FCU" , one single body integrates both an air-conditioning system for summer cooling and winter heating, and a fancoil for winter heating with hot plant water. It is now possible to replace a standard radiator, with the advantage to have now the perfect comfort both in summer and in winter.
To install "..2.0 + FCU" is extremely easy: once the old radiator is removed, the existing niche is occupied by "..2.0 + FCU" thanks to two holes in the wall and some simple connections to the existing hot water pipes.
In winter time, heating is supplied by the heat pump functioning mode; when outdoor temperatures decrease, "..2.0 + FCU" automatically integrates heat pump functioning with fancoil, so to maintain the set temperature. In case external temperatures become particularly low, heating with fancoil only can be set.



A **..2.0**

B **Фанкойл**

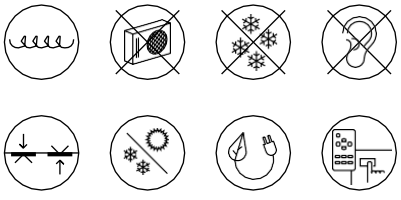
..2.0 ELEC с встроенным электрическим нагревателем

..2.0 ELEC with integrated electrical heater

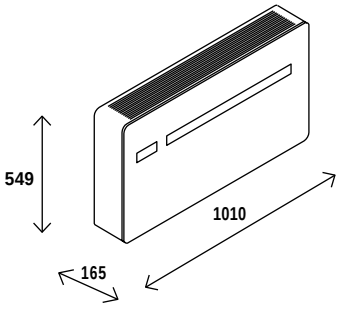
Как у всех тепловых насосов, у «..2.0» наблюдается уменьшение производительности обогрева, когда наружная температура снижается. Но иногда существуют жесткие требования поддержания постоянства тепловой мощности и при чрезвычайно низких температурах наружного воздуха.
«..2.0 ELEC» совмещает (но не заменяет) тепловой насос с электрическим нагревателем мощностью 1 кВт, который срабатывает автоматически, когда наружные температуры становятся чрезвычайно низкими.
По этой причине «2.0 ELEC» может обеспечить тепловую мощность при нагреве более 2 кВт даже при -7 ° С с дополнительным электропотреблением 1 кВт, что доступно в большинстве жилых домов.
«..2.0 ELEC» можно считать полной системой отопления даже при сильных наружных температурах.

As all heat pumps, "..2.0" has lowering performances in heating when outdoor temperature is falling.
Sometimes a strong request is to have a consistent heating capacity also with extremely low outdoor temperatures.
"..2.0 ELEC" integrates (and not replaces) the heat pump with a 1 kW electrical heater that intervenes automatically when outdoor temperatures become extremely low.
Because of this, "..2.0 ELEC" can deliver a heating capacity of at least 2 kW even with outdoor temperatures down to -7°C, with an energy absorption of 1 kW that is extremely low and fully compatible with standard domestic power supplies. "..2.0 ELEC" can be considered a complete heating system even with severe outdoor temperatures.

..2.0 **ELEC**

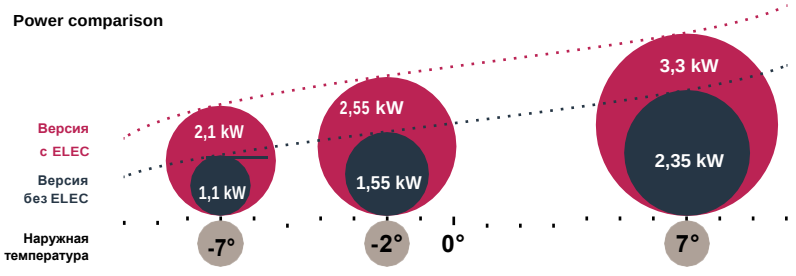






Зависимость энергопотребления от наружной температуры

Power comparison



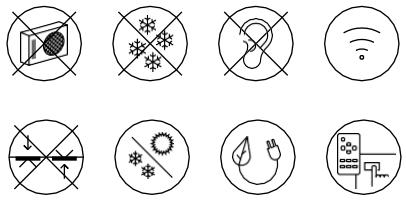
..2.0 H2O
ВОДА - ВОЗДУХ

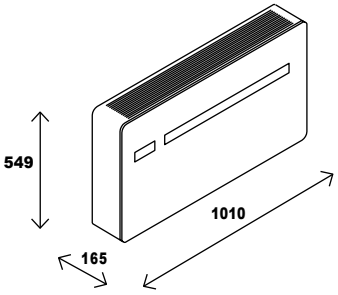
..2.0 H2O WATER - AIR

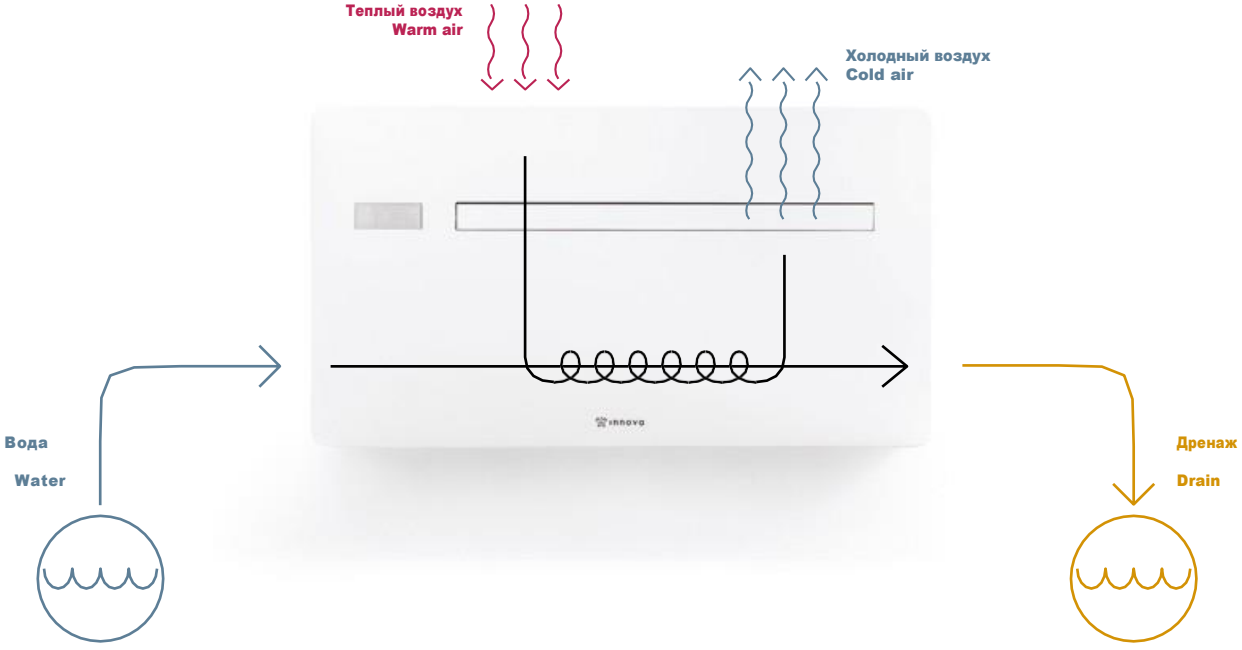
Элегантная и компактная модель, установленная на стене без необходимости сверлить отверстия в стене. Она позволяет использовать доступные грунтовые воды, сети или замкнутые контура для кондиционирования любого дома летом и зимой.
Благодаря этому принципу функционирования, тепловые мощности довольно высоки независимо от температуры наружного воздуха.

A nice and compact body, to be installed without the need of drilling any hole in the wall, connected to a water source (well, mains or water ring), permits to have perfect climate in every season.
Thanks to this functioning principle, thermal capacities are pretty high independently from outdoor temperatures.

..2.0 H2O ВОДА - ВОЗДУХ







Монтажный комплект для забора/выброса воздуха сбоку

Side installation kit

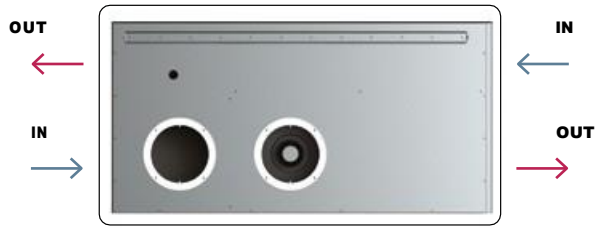
**Кондиционер без наружного блока всегда устанавливается на наружной стене.
Иногда это невозможно.
С этим новым комплектом для встроенного настенного монтажа воздушный поток отводится сбоку: таким образом, можно установить «..2.0» на стену и иметь боковой воздухоотвод. Это дает много новых и неожиданных возможностей установки!**

Air cons without outdoor condensing unit are always installed on a perimetral wall, so to exchange air with the outside.
Sometimes this is not possible, as the “outside” is lateral with respect to the wall hosting the unit.
With this new kit, to be built into the wall, the airflow is deviated laterally: therefore it is possible to install “..2.0” on the wall with side air exit. This allows many new and unexpected possibilities to install “..2.0”!

A **“..2.0” Блок, который будет установлен на стене.**
Unit to be installed on the wall.

B **Боковой монтажный комплект**
Side installation kit

C **Наружные складывающие заслонки**
Outdoor self foldable grills.





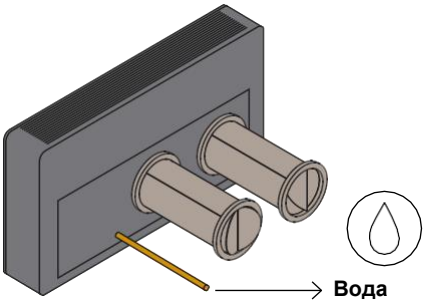
..3.0
Конденсатный распылитель

..3.0
Condensate nebulizer

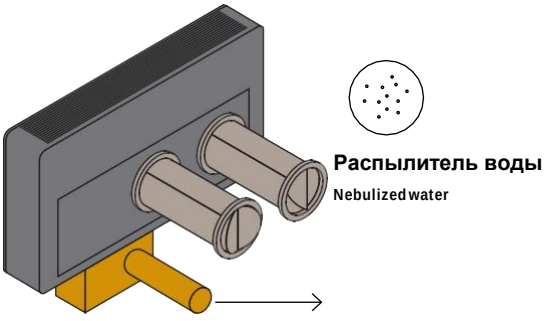
При рассеивании конденсата, собранного системой кондиционирования воздуха, иногда возникает проблема. При использовании «..2.0» в зимнее время, конденсат подается через дренажную трубу наружу.
Размещение такой трубы на открытом воздухе создает проблему, лучшее решение - «3,0».
Конденсат вводится в «3.0» и распыляется инновационной системой с использованием пьезоэлектрических элементов, а затем вытесняется микровентилятором. «3.0» должен быть установлен ниже «..2.0» с дополнительным отверстием 80 мм в стене.

To dissipate the condensate expelled by air conditioning systems sometimes is a problem. With "..2.0" in winter functioning, condensate is brought through a drain pipe to the outdoor.
When placing such pipe on the outdoor is a problem, the best solution is "..3.0".
Water condensate is brought into "3.0" and atomized by an innovative system using piezoelectric cells, and afterwards expelled by a microfan. "..3.0" must be installed below "..2.0" with an extra 80mm hole in the wall.

Без..3.0
Without ..3.0



С ..3.0
With ..3.0



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

Размеры / Dimensions	378 x 140 x 232 мм
Вес / Weight	4,8 кг
Мощность распылителя / Atomizer Capacity	2 л/ч
Цвет / Colour	Непрозрачный белый RAL 9003/ белый RAL 9003
Вход / Inlet	Отверстие d16 мм на верхней крышке / 16 mm hole on top cover
Выход / Outlet	Отверстие d 80 мм на задней стенке / 80 mm hole on the back side
Потребляемая мощность / Consumption	Max 220 Вт
Напряжение питания / Power	230 V
Основные компоненты / Main components	10-элементный / 10 cells piezoelectric atomizer Пьезоэлектрический распылитель / Fan to discharge condensate steam Вентилятор для выпуска конденсатного пара: 230 В-48 В / 230V-48V power supply Поплавок / Floater Стальной резервуар / Steel Tank



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ / TECHNICAL DATA

МОДЕЛЬ / MODEL		ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ / HORIZONTAL					ВЕРТИКАЛЬНЫЙ / VERTICAL	
			INVERTER		INVERTER + ELEC	H2O	INVERTER	
		8 HP	10 HP	12 HP	12 HP	12 HP	10 HP	12 HP
Холодопроизводительность / Cooling capacity (1)	кВт	1,65	2,04	2,35	2,35	2,65 (6)	2,04	2,35
Максимальная холодопроизводительность / Dual Power Maximum Cooling Capacity - Dual Power	кВт	-	2,64	3,10	3,10	3,60	2,60	3,11
Минимальная холодопроизводительность / Minimum cooling capacity	кВт	-	0,83	0,92	0,92	1,30	0,81	0,92
Теплопроизводительность / Heating capacity (2)	кВт	1,70	2,10	2,36	2,36	3,17 (7)	2,10	2,36
Теплопроизводительность при -7 °C / Heating capacity -7 °C	кВт	0,79	0,98	1,11	1,11	-	0,98	1,11
Мощность электрического подогревателя / Power of electrical heater	кВт	-	-	-	1,00	-	-	-
Максимальная теплопроизводительность / Dual Power Maximum Heating Capacity - Dual Power	кВт	-	2,64	3,05	3,05	3,84	2,64	3,05
Минимальная теплопроизводительность / Minimum heating capacity	кВт	-	0,71	0,79	0,79	1,38	0,68	0,79
Потребление электроэнергии при охлаждении / Power input in cooling (1)	Вт	580	630	730	730	680 (6)	750	855
Потребление электроэнергии при обогреве / Power input in heating (2)	Вт	545	638	720	720	772 (7)	675	750
Производительность осушения / Dehumidification capacity	л/час	0,7	0,8	0,9	0,9	1,1	0,8	0,9
Электропитание / Power supply	В-фаза-Гц	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50	230-1-50
EER	Вт/Вт	2,84	3,24	3,22	3,22	3,89	2,72	2,75
COP	Вт/Вт	3,12	3,29	3,28	3,28	4,10	3,10	3,15
Энергоэффективность при охлаждении (3) Energy efficiency in cooling (3)		A	A+	A+	A+	A++	A	A
Энергоэффективность при обогреве (3) Energy efficiency in heating (3)		A	A	A	A	A++	A	A
Число скоростей вентилятора вкл/выкл / Fan speeds in/out		3	3	3	3	3	3	3
Расход воздуха макс. in/out / Air flow max in/out	м3/час	360/430	380/460	400/480	400/480	400 (8)	380/460	400/480
Расход воздуха средний in/out / Air flow middle in/out	м3/час	300/360	310/380	320/390	320/390	320 (8)	310/380	320/390
Расход воздуха мин. in/out / Air flow min. in/out	м3/час	240/320	260/330	270/340	270/340	270 (8)	260/330	270/340
Размеры (ШхВхГ) / Dimensions (WxHxD)	мм	1010 549 165	1010 549 165	1010 549 165	1010 549 165	1010 549 165	500 1398 185	500 1398 185
Вес / Weight	кг	47,6	48,5	48,5	48,5	49,5	53,0	53,0
Уровень шума min / Noise level min. (4)	dB (A)	29	26	27	27	27	26	27
Уровень шума max / Noise level max (4)	dB (A)	38	39	41	41	41	39	41
Уровень шума в помещении / Indoor noise power (5)	dB (A)	57	57	58	58	54	57	58
Уровень шума в помещении на малой скорости / Indoor noise power at low speed (5)	dB (A)	44	44	45	45	42	44	45
Диаметр отверстия в стене / Diameter of wall holes	мм	162	162	162	162	-	162	162
Межосевое расстояние отверстий / Interaxis distance of wall holes	мм	293	293	293	293	-	293	293
Хладагент / Refrigerant gas		R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Для варианта с FCU								
Теплопроизводительность фанкойла FCU при (70 °C) / FCU heating capacity (70 °C)	кВт	1,9	1,9	1,9	-	-	-	-
Расход воды при (70 °C)/ Water flow rate (70 °C)	л/час	364	364	364	-	-	-	-
Потери давления воды при (70 °C) / Water pressure loss (70 °C)	кПа	10	10	10	-	-	-	-
Гидравлические подключения / Hydraulic connections	"	3/4 EK	3/4 EK	3/4 EK	-	-	-	-
Размеры с фанкойлом (ШхВхГ) / Dimensions with FCU(WxHxD)	мм	1010 549 308	1010 549 308	1010 549 308	-	-	-	-

Максимальные условия работы (по сухому термометру)

Минимальная температура при охлаждении (вход / выход)	18 °C / -5 °C
Максимальная температура при охлаждении (вход / выход)	32 °C / 43 °C
Минимальная температура при нагреве (вход / выход)	5 °C / -10 °C
Макс. температура при нагревании (вход / выход)	25 °C/ 18 °C

Условия / Testing criteria	Температура окружающей среды	Температура снаружи
Охлаждение / Cooling (1)	DB27°C-WB19°C	DB 35°C–WB 24°C
Обогрев / Heating (2)	DB20°C-WB15°C	DB 7°C–WB 6°C
Обогрев / Heating (3)	DB20°C-WB15°C	DB - 7°C - WB - 8 °C

(1) (2) Стандартная ссылка на EN 14511
(3) Энергоэффективность согласно Директиве 626/2011
(4) Внутреннее звуковое давление, измеренное в безэховой камере
(5) Уровень шума в помещении в соответствии со стандартом EN12102



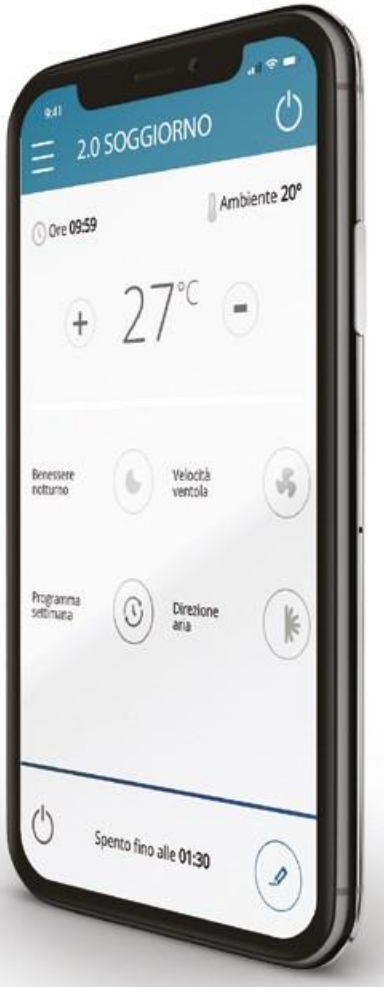







innova


25c


2.0 SOGGIORNO
Ambiente 20°
Ore 09:59
27°C
Benessere notturno
Velocità ventola
Programma settimana
Direzione aria
Spento fino alle 01:30











CREDITS

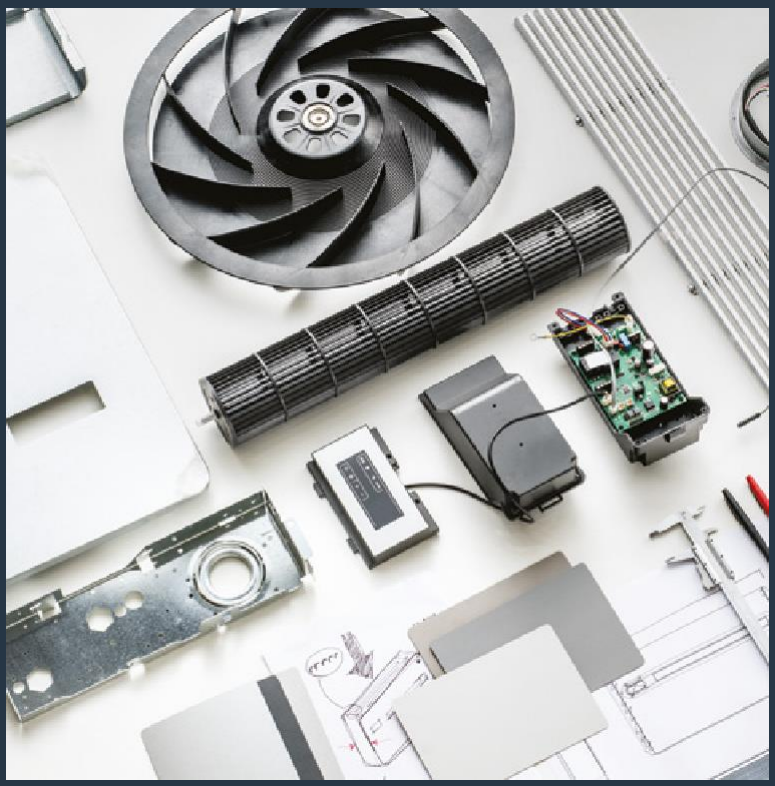
Product Designer
Luca Papini

Art Direction & Graphic
Federico Castelli

Photography
Ottavio Tomasini

Special thanks to:
Akira Nishikawa





Преобразование мечты в реальность.



innova
renewing energies

